



DATALOGGERS SEFRAM LOG1601 et LOG1620

Présentation des minis enregistreurs :

Les minis enregistreurs SEFRAM LOG1601 et LOG1620 permettent d'enregistrer des températures et un taux d'humidité relative (LOG1620 seulement). L'enregistrement de température et/ou du taux d'humidité est réalisé à l'endroit où le datalogger est posé. En effet, les capteurs de température et d'humidité sont internes à l'appareil.

Ces minis enregistreurs peuvent être utilisés dans plusieurs cas comme par exemple :

- Pour la surveillance de température dans une pièce, dans un local,
- Pour l'enregistrement en continu de la température d'un réfrigérateur (Protocole HACCP),
- Pour l'enregistrement de la température et de l'humidité dans une cave à vin,
- Pour le suivi de la chaine du froid lors du transport de marchandises (Protocole HACCP),
- Pour la surveillance des conditions de travail,
- ...

En fonction de l'application, la fréquence d'échantillonnage et le temps d'enregistrement peut varier. Ces informations sont à paramétrer dans le datalogger via le logiciel fourni avec votre appareil. Ce logiciel est compatible avec les versions récentes de Windows©.



Notons que plus la fréquence d'échantillonnage est élevée plus la durée d'enregistrement sera réduite.

Grâce à ces nouveaux dataloggers, l'enregistrement peut être démarré ou arrêté à partir du datalogger lui-même. En effet, il suffit d'appuyer sur le bouton « Start » pour activer ou désactiver l'enregistrement de données. En enregistrement, une LED de couleur verte clignotera en dessous de « record » lorsqu'une mesure est effectuée.

Il est aussi possible de paramétrer des alarmes. Par exemple, si la température dépasse un seuil donné ou est en dessous d'un seuil donné. Mais aussi, si le taux d'humidité relative dépasse ou est en dessous d'un seuil donné.

Si un seuil est dépassé, une LED de couleur rouge clignotera en dessous de « Alarm ».

Un large écran est présent sur l'appareil ce qui permet de visualiser en temps réel la température et le taux d'humidité relative (pour le LOG1620). Sur cet écran l'autonomie restante de la batterie est aussi indiquée.

Le datalogger est muni d'une accroche sur le haut de son boitier afin de pouvoir le fixer ou afin de pouvoir le cadenasser pour éviter d'être déplacé.







Synoptique des enregistreurs SEFRAM LOG1601 et LOG1620 :



Utilisation du logiciel dédié pour chaque mini enregistreur :

Chaque datalogger possède son propre logiciel qui est livré en standard avec le datalogger. Ce logiciel est libre de droit et peut être installé sur un nombre illimité d'ordinateurs. La connexion au PC s'effectue via un câble USB A / mini USB qui est lui aussi livré avec le datalogger.

Avant de lancer le logiciel, vous devez dans un premier temps raccorder le datalogger à votre PC. Vous devez ensuite appuyer pendant environ 5 secondes sur le bouton Start pour démarrer le datalogger.



Lors de la connexion du datalogger à votre ordinateur équipé de Windows 7 un message va s'afficher, il va alors vous demander si vous souhaitez « formater le disque ». Cliquez sur « Annuler ». Dans le cas où vous cliquez sur « Formater », il ne se passera rien car Windows ne pourra accéder à la mémoire.

Vous pouvez ensuite lancer le logiciel.

Au lancement du logiciel, vous obtenez la page générale qui permet de choisir quelle action vous souhaitez effectuer.







Vous pouvez choisir de :

• Configurer le datalogger :

Configuration Data Logger	1 – Configuration des paramètres d'enregistrement
Modèle# Data Logger Temp. et HR - USB Synchronisation date & heure Format Date et Heure MM / JJ / AAA / HH:MM:SS Unité de température Date et heure courante 11/25/2014 01:46:43PM C *F Type de datalogger Frigo mantin	2 – Configuration des unités de température
Limites des alarmes	3 – Activation ou non des alarmes
Limite haute Humi. 50 %HR Limite Basse Humi. 12 %HR Limite Temp. haute 40 °C Limite Temp. basse 1 °C	4 – Réglage des seuils d'alarme
Aide Enregistrer	5 – Envoi de la configuration au datalogger

Page de configuration du datalogger



N'oubliez pas d'appuyer sur le bouton « Start » une fois le datalogger déconnecté de votre ordinateur afin de lancer l'enregistrement des données.

Télécharger les enregistrements présents sur le datalogger sur votre ordinateur,



Lire les différents enregistrements téléchargés sur un PC



SEFRAM INSTRUMENTS SAS - 32, rue E. Martel – BP55 - F42009 – Saint-Etienne Cedex 2 France

Tel: +33 (0)4 77 59 01 01 Fax : +33 (0)4 77 57 23 23 SAS au capital de 1 650 000 euros – RCS Saint-Etienne 790 833 404/ APE: 2651B / SIRET : 790 833 404 00011 TVA Intracommunautaire: FR 19790833404





Si vous connectez votre logger à un PC durant l'enregistrement, Celui-ci est alors <u>automatiquement interrompu</u>. Nous vous conseillons de réaliser l'arrêt de vos enregistrements via le bouton « Start ». Puis lorsque le datalogger est à l'arrêt de le connecter au PC.

Visualisation des données via le logiciel :

Le logiciel livré avec le datalogger permet de visualiser les courbes des différents enregistrements réalisés.

En effet, une fois après avoir téléchargé les enregistrements présents sur le datalogger, vous pouvez ouvrir le fichier téléchargé.

Vous pouvez alors visualiser tous les enregistrements en les sélectionnant avec l'ascenseur présent sur le logiciel :



Le logiciel permet aussi d'exporter les données vers Excel© ce qui permet de pouvoir traiter les données enregistrées à votre souhait.

Pour ceci, il suffit de sélectionner un enregistrement via l'ascenseur puis de cliquer sur « Exporter » puis sur « Excel CSV ». Un fichier .csv sera alors créer à l'endroit que vous avez déterminé.

Q @ nd	Texte	6:06PM,08/25/2014 -> 12:47:06PM,08/25/2014
	Excel CSV	
	\sim	





Importation des données dans Excel© :

Une fois le fichier exporté, un fichier .csv est alors créé dans l'emplacement que vous avez déterminé. Pour que le fichier soit exploitable dans Excel©, vous devez importer le fichier dans le tableur.



Vous ne devez pas double-cliquer sur le fichier créé mais vous devez suivre la procédure ci-dessous afin d'importer vos données dans Excel©

- Commencez par ouvrir le logiciel Excel[©]. Vous obtenez alors une feuille de calcul vide.
- Cliquez sur l'onglet « données », puis sur « à partir du texte ». La fenêtre suivante s'ouvre alors :

🕖 🕶 🔳 Bureau 🕨			✓ 49 Recherc	her dans : Bureau
Irganiser 👻 Nouveau dossi	er			3 · 🖬 🙆
Microsoft Office En	Dossier de fichiers	Dossier de fichiers		
Favoris	NOTICE DAS30-50 Dossier de fichiers	PACK_SEFRAM_SEFRAM Dossier de fichiers	M_PACK	
El Bureau Emplacements ré El Téléchargements ^B	publish Dossier de fichiers	Remove WAT Dossier de fichiers		
Bibliothèques	(seframSBS) (X) Raccourci 576 octets	Raccourci 1,06 Ko		
🖬 Images	Downloads Raccourci 905 octets	ENREGISTREMENTS TELEPHONIQUES 2014 Raccourci	6	
Ordinateur	Scans Fabrication - Raccourci 853 octets	SUPPORT TECHNIQUE Raccourci 890 octets	i	
≝ OS (C:) ⊋ wdsS (\\hyperv) (♣ Lecteur BD-ROM	A, History Fichaer CSV Microsoft Office 7,06 Ko	Excel		
Nom de fic	hier : testien		• Fichiers t	este (".pm;".txt;".csv) ·

 Sélectionnez alors le fichier .csv que vous avez créé précédemment en exportant les données enregistrées. Cliquez ensuite sur « importer ». La fenêtre suivante d'affiche :

				_			-			
sistant Importation	de texte - É	tape 1 sur	3						9	×
'Assistant Texte a dét	erminé que vo	os données	sont de ty	oe Délimit	é.					
i ce choix vous convie	nt, choisissez	Suivant, s	inon choisis:	sez le typ	e de donn	ées qui décrit l	e mieux vos do	nnées.		
Type de données d'ori	igine									
Choisissez le type de	fichier qui déi - Des caracté	crit le mieu: ères tels qu	x vos donné ie des virgu	ies : les ou de	s tabulatic	ns sénarent d	aque champ.			
C Largeur fixe	 Les champs 	sont ston		12.12						
		som algn	és en coloni	nes et sé	parés par	des espaces.				
		Sont aign	és en coloni	nes et sé	parés par	des espaces.				
ommencer l'importatio	n à la ligne :	1	és en coloni	nes et sé gine du fi	parés par	des espaces. 932 : Japor	nais (Shift-JIS)			
ommencer l'importatio	n à la ligne :	1	és en coloni	nes et sé gine du fi	parés par	des espaces. 932 : Japor	nais (Shift-JIS)			
ommencer l'importatio	n à la ligne :	1	és en coloni	nes et sé gine du fi	parés par	des espaces. 932 : Japor	ais (Shift-JIS)			
ommencer l'importatio	n à la ligne :	1	és en coloni	nes et sé gine du fi	parés par	des espaces. 932 : Japor	ais (Shift-JIS)			
ommencer l'importatio	in à la ligne : Users\gregnai	1	és en coloni Qrie Vtest.csv.	nes et sé gine du fi	parés p <mark>a</mark> r	932 : Japor	ais (Shift-JIS)			
Aperçu du fichier C: \(n à la ligne : Jsers\gregnai	1	és en coloni Qrie Ntest.csv.	nes et sé gine du fi	parés par	932 : Japor	ais (Shift-JIS)		<u> </u>	
ommencer l'importatio Aperçu du fichier C:\/ 13 14 no, time, date	n à la ligne : Jsers\gregnai a, temp, tal	1 m/Desktop	és en colonn Qrie Ntest.csv.	nes et sé gine du fi	parés par	932 : Japor	ais (Shift-JIS)			
ommencer l'importatio Aperçu du fichier C:\/ 13 14 no, time, dat4 15 1, 12:36:06PP	un à la ligne : Users\gregnai a, temp, tal 4, 08/25/20	1 m\Desktop	és en coloni Qrié Vitest.csv.	nes et sé gine du fi 1. 6, hau	parés par chier :	932 : Japor	vais (Shift-JIS)			
Aperçu du fichier C:\ 13 14 no, time, datt 15 1, 12:36:06P1 16 2, 12:36:11P2	n à la ligne : Users\gregnai a, temp, tal 4, 08/25/20 4, 08/25/20	1 arm/Desktop	(test.csv.	gine du fi	barés par chier :	932 : Japor	Nais (Shift-JIS)			
Aperçu du fichier C: U 13 14 no, time, date 15 1, 12:36:06P 16 2, 12:36:11P 17 3, 12:36:16P	n à la ligne : Users\gregnai 4, temp, tal 4, 08/25/20 4, 08/25/20 4, 08/25/20	1 arm,Desktop 014,27.2 014,27.2	és en coloni Qrie Ntest.csv.	gine du fi	barés par thier :	932 : Japor	nais (Shift-JIS)			

 Commencez l'importation à partir de la ligne 1 puis dans « origine du fichier » sélectionnez « 1250 : Europe Centrale (Windows) ». Cliquez enfin sur « suivant ». Vous obtenez alors la fenêtre suivante :

Assistant Importation de texte - Étape 2 sur 3	? ×
Cette étape vous permet de choisir les séparateurs contenus dans vos données. Vous pouvez voir les changements sur vot l'apergi or dessous. Starateurs Taglataton Pignit-virgule L'apergu de données Autre : Apergu de données	e texte dans
Alarmes Humi. Basse: no time date temp talarm humi halarm h 12:36:06FM D8/25/2014 27.2 50.6 haute	•
Cancel < Précédent Suivant >	Terminer

SEFRAM INSTRUMENTS SAS - 32, rue E. Martel – BP55 - F42009 – Saint-Etienne Cedex 2 France

Tel: +33 (0)4 77 59 01 01 Fax : +33 (0)4 77 57 23 23 SAS au capital de 1 650 000 euros – RCS Saint-Etienne 790 833 404/ APE: 2651B / SIRET : 790 833 404 00011 TVA Intracommunautaire: FR 19790833404





 Sur cette fenêtre, cochez la case à coté de « virgule ». Les cases présentes à coté de « tabulation » et « virgule » doivent être cochées puis cliquez sur « suivant ». Vous obtenez alors la page suivante :

Assistant Importation de texte - É	tape 3 sur 3			8 <mark>×</mark>
Cette étape vous permet de sélecte Format des données en colonne © Stagdard © Tegte © Date : JMA v © golonne non distribuée	inner chaque colonne et de définir le form L'option Standard convertit les valeurs n valeurs en texte.	at des données. umériques en nor Ayancé	nbres, les dates en dates	et les autres
Standard Nom du produit: Description: Format Date et Heure: Date et heure de début: Date et heure de fin: ✓	StandStandard Temp et HR Data Logger Frigo martin 01 /JJ / AAAA/ HH:MM:SS 12:36:06EM 12:47:06EM	Standard 08/25/2014 08/25/2014	StandStandard	•
•	C	ancel < Pr	écédent Suivant >	Terminer

- Cliquez alors sur « terminer ». La boite de dialogue ci-dessous apparait alors :

Insérer les donnée	s dans	
Feuille de ca	alcul <u>e</u> xistante	:
=\$A\$1		
O <u>N</u> ouvelle fe	uille de calcul	
Propriétés	OK	Annuler

- Cliquez sur « OK ». Votre feuille de calcul avec les données enregistrées par le datalogger est alors créée. Vous pouvez alors mettre en page vos données, les exploiter,...

(C		-								
e	Accueil Insertion M	lise en page	Formules	Données R	évision Af	Tichage	Déi	reloppeur		Complén
À	partir du À partir du À partir À p ier Access site Web du texte	partir d'autres	Connexions existantes	Actualiser tout -	nnexions priétés difier les liens	d'accès	ĝ↓ [K↓ 1	rier Fi	Itrer	K Effa
	Donnees exte	mes		Con	nexions			ine	retri	itrer
_	A1 • (2	Ĵ _X								
	A	В		С	D	E	F	G	НI	1
1	Nom du produit:	!	Temp et HR	Data Logger						
2	Description:		Frigo martin	n						
3	Format Date et Heure:		MM / JJ / AA	AA/ HH:MM:SS						
4	Date et heure de début:		12:36:06PM		08/25/2014					
5	Date et heure de fin:		12:47:06PM		08/25/2014					
6	Intervalle:				5 seconds					
7	Nombre d'enregistrements:			133						
8	Alarmes temp. Haute:		40.000000*0)						
9	Alarmes temp. Basse:		1.000000°C							
10	Alarmes Humi. Haute:			50%						
11	Alarmes Humi. Basse:			12%						
12										
13										
14	no	time	date		temp	talarm	humi	halarm		
15	1	12:36:06PM	08/25/2014		27.2		50.6	haute		
16	2	12:36:11PM	08/25/2014		27.2		49.3			
17	3	12:36:16PM	08/25/2014		27.3		48.8			
18	4	12:36:21PM	08/25/2014		27.3		48.6			
19	5	12:36:26PM	08/25/2014		27.2		49.3			
20	6	12:36:31PM	08/25/2014		27.2		49.8			
21	7	12:36:36PM	08/25/2014		27.1		50.0	haute		
22	8	12:36:41PM	08/25/2014		27.1		51.7	haute		
23	9	12:30:46PM	08/25/2014		27.1		51.6	naute		
24	10	12:36:51PM	08/25/2014		27.1		51.1	haute		
25	11	12:36:56PM	08/25/2014		27.1		50.5	naute		
26	12	12:37:01PM	08/25/2014		27.0		50.9	naute		
27	13	12:37:06PM	08/25/2014		27.0		50.8	haute		
28	14	12:37:11PM	08/25/2014		27.0		51.1	haute		





Les SEFRAM LOG1601 et LOG1620 en action ! :

